

Bản án số: **719** /2017 /HSPT
Ngày 28/9/2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Từ Bắc
Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Ngọc Huân
Bà Đặng Thị Thanh Huyền
- **Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Tiệp Anh; Thư ký, Tòa án Hà nội
- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội** tham gia phiên tòa:
Bà Nguyễn Mai Chi Kiểm sát viên.

Trong ngày 28 tháng 9 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 558/2017/TLPT-HS ngày 20 tháng 7 năm 2017 đối với bị cáo Trần Văn Đ do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 64/2017/HS-ST ngày 06 tháng 6 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện Gia Lâm, Hà Nội.

- *Các bị cáo có kháng cáo, bị kháng cáo, bị kháng nghị:*

Trần Văn Đ; sinh ngày: 11/11/1998 (khi phạm tội 17 tuổi 09 tháng 04 ngày); tại: Yên Bái ; Trú tại: thôn 7, xã Lâm G, huyện Văn Yên, tỉnh Yên Bái; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: không; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ văn hoá: 02/12; con ông: Trần Văn Mọc và con bà: Trần Thị Vòng; tiền án, tiền sự: không; theo danh chỉ bản số 000000236 lập ngày 21/10/2016 của công an huyện Gia Lâm, thành phố Hà Nội và lý lịch bị can lập ngày 03/11/2016 của công an xã Lâm G, huyện Văn Yên, tỉnh Yên Bái; bị cáo bị cấm đi khỏi nơi c- trú ngày 21/10/2016; có mặt tại phiên toà.

- *Người đại diện hợp pháp của bị cáo:*

Ông Trần Văn M (bố đẻ bị cáo); trú tại: tỉnh Yên Bái; có mặt tại phiên tòa.

- *Bị hại:* Anh Nguyễn Minh G; sinh ngày: 05/9/2000; Trú tại: tỉnh Yên Bái; anh G (đã chết).

- *Người đại diện hợp pháp của bị hại:(không kháng cáo)* Ông Nguyễn Quang Ch; sinh năm: 1973; Bà Đặng Thị N; sinh năm: 1975; trú tại: Thôn 11, xã Lâm G, huyện Văn Yên, tỉnh Yên Bái;

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 11 giờ 00 ngày 15 tháng 8 năm 2016, Trần Văn Đ sinh ngày 11/11/1998; trú tại: tỉnh Yên Bái điều khiển xe mô tô ba bánh tự chế từ nhà anh Nguyễn Thạc S; sinh năm: 1986; trú tại: khu phố Hạ, phường Đình Bảng, thị xã Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh đến chợ Ninh Hiệp, huyện Gia Lâm, thành phố Hà Nội để giao nước uống và đá sạch, cùng đi với Đ là anh Nguyễn Minh G; sinh ngày: 05/9/2000 (Anh G cùng trú tại địa chỉ như Đ) ngồi ghế phụ bên tay phải Đ. Khi Đ điều khiển xe mô tô ba bánh tự chế đến đường mới xóm 5 Ninh Hiệp đi tốc độ 40km/h, khi phát hiện có những viên gạch bên cạnh hố ga; Đ không giảm ga mà điều khiển xe lán sang phải để tránh những viên gạch để xung quanh hố ga, bánh sau bên trái trèo lên gạch làm xe mất lái; Đ lại đánh lái sang trái để tránh ô tô taxi đỗ ven đường bên tay phải chiều đường đi của Đ, ngay sau đó ghế phụ xe ba bánh (vị trí G ngồi) đã va chạm vào phía sau bên trái xe ô tô taxi làm xe bị đổ nghiêng trái sảy tai nạn. Hậu quả: Nguyễn Minh G bị ngã ra đường chết ngay tại chỗ. Xe mô tô ba bánh, xe ô tô taxi bị hư hỏng

Tại bản giám định pháp y số 115/16/GDPY ngày 15/8/2016 của Bệnh viện hữu nghị Việt Đ đã nêu: Chuẩn đoán pháp y: Đa chấn thương sọ não - hàm mặt nặng do vùng đầu nạn nhân va đập mạnh với vật tày diện giới hạn gây vỡ phức tạp xương sọ, vỡ nền sọ, vỡ nền hố mắt 2 bên, xương chính mũi, xương hàm dưới, dập não kèm gãy xương đùi 2 bên. Kết luận: Nạn nhân Nguyễn Minh Quang 16 tuổi chết do đa chấn thương sọ não – hàm mặt nặng kèm gãy xương đùi 2 bên.

Tại cơ quan điều tra Trần Văn Đ khai nhận: Bản thân chưa được học, chưa được bắt cứ cơ quan nhà nước nào cấp giấy phép lái xe, tại thời điểm xảy ra tai nạn giao thông Đ chưa đến tuổi học cũng như cấp giấy phép lái xe theo quy định. Khi điều khiển xe mô tô ba bánh tự chế Đ không sử dụng rượu bia hay bất cứ chất kích thích nào.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 64/2017/HSST ngày 06 tháng 6 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện Gia Lâm, Hà Nội đã quyết định. - Tuyên bố bị cáo: Trần Văn Đ phạm tội: “ Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”. Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1 Điều 46; Điều 47; Điều 68; Điều 69; Điều 74; Điều 33 Bộ luật hình sự. Xử phạt: Trần Văn Đ 18 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án. Về dân sự: Các bên đương sự đã thỏa thuận. Tòa án không giải quyết

- Ngoài ra tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên về án phí và quyền kháng cáo của bị cáo, đại diện hợp pháp của bị cáo, đại diện hợp pháp của người bị hại theo quy định của pháp luật.

Ngày 19/6/2017 bị cáo Trần Văn Đ có đơn kháng cáo xin được hưởng án treo. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo vẫn giữ nguyên đề nghị kháng cáo xin được hưởng án treo. Bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội, trình bày hoàn cảnh gia đình khó khăn, hiện tại

bị cáo đang bị bệnh u gót chân phải điều trị dài ngày. Đề nghị hội đồng xem xét cho nguyên vọng của bị cáo.

Đại diện hợp pháp cho người bị hại không kháng cáo nhưng có đơn xin giảm trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Tại phiên tòa phúc thẩm Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội sau khi tóm tắt nội dung vụ án, đánh giá toàn bộ vụ án, xem xét đơn kháng cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm áp dụng điểm a khoản 2 Điều 248- BLTTHS. Không chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm. Tuyên bố bị cáo Trần Văn Đ phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”. - Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 68; Điều 69; Điều 74- Bộ luật hình sự; Xử phạt: Trần Văn Đ 18 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo kháng nghị.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Khoảng 11 giờ 00 ngày 15 tháng 8 năm 2016, bị cáo Trần Văn Đ điều khiển xe mô tô ba bánh tự chế từ nhà anh Nguyễn Thạc Sơn ở Đình Bảng, Từ Sơn, Bắc Ninh đến chợ Ninh Hiệp, huyện Gia Lâm, Hà Nội để giao nước uống và đá sạch. Cùng đi với bị cáo Đ là anh Nguyễn Minh G ngồi ghế phụ bên tay phải bị cáo Đ. Khi bị cáo Đ điều khiển xe mô tô ba bánh tự chế đến đường mới xóm 5, xã Ninh Hiệp, huyện Gia Lâm, thành phố Hà Nội phát hiện có những viên gạch bên cạnh hố ga; bị cáo Đ không giảm ga mà điều khiển xe lán sang phải để tránh những viên gạch để xung quanh hố ga, bánh sau bên trái trèo lên gạch làm xe mất lái; bị cáo Đ lại đánh lái sang trái để tránh ô tô taxi đỗ ven đường bên tay phải chiều đường đi của bị cáo Đ, ngay sau đó ghế phụ xe ba bánh (vị trí G ngồi) đã va chạm vào phía sau bên trái xe ô tô taxi làm xe bị đổ nghiêng trái xảy ra tai nạn. Hậu quả anh Nguyễn Minh G tử vong tại chỗ, xe ô tô và xe ba bánh tự chế hư hỏng nặng.

Xét hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trật tự an toàn công cộng, vi phạm các quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ gây thiệt hại đến sức khỏe, tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, nên cần phải xử nghiêm để cải tạo giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

Xét kháng cáo của bị cáo xin giảm hình phạt và được hưởng án treo, Hội đồng xét xử nhận thấy: Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội của các bị cáo gây ra, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Tòa án cấp sơ thẩm đã quyết định mức hình phạt 18 tháng tù đối với bị cáo là phù hợp. Tại phiên tòa phúc thẩm xét thấy: Bị cáo có nhân thân tốt, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, trình độ văn hóa thấp nên nhận thức pháp luật còn hạn chế, khi phạm tội bị cáo ở tuổi vị thành niên. Sau khi xảy ra tai nạn

gia đình bị cáo đã tích cực bồi thường khắc phục hậu quả, gia đình người bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Trong tai nạn cũng có phần lỗi của người bị hại khi tham gia giao thông không đảm bảo an toàn. Trong vụ án bị cáo không có tình tiết tăng nặng và có nhiều tình tiết giảm nhẹ, nên áp dụng miễn chấp hành hình phạt tù có điều kiện cũng đủ tác dụng cải tạo giáo dục đối với bị cáo và phòng ngừa chung.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị tiếp tục có hiệu lực pháp luật.

Bị cáo kháng cáo được cấp phúc thẩm chấp nhận nên không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 248; điểm c khoản 1 Điều 249- Bộ luật tố tụng hình sự

QUYẾT ĐỊNH

Chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo. Sửa bản án sơ thẩm.

Tuyên bố *Trần Văn Đ* phạm tội: “ Vi phạm quy định về điều khiển ph- ơng tiện giao thông đ- ờng bộ”.

* □p dụng: điểm a khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 68; Điều 69; Điều 74; Điều 60 của Bộ luật hình sự:

Xử phạt: ***Trần Văn Đ*** 18(mười tám) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 36 tháng, kể từ ngày tuyên án phúc thẩm (28/9/2017)

Giao *Trần Văn Đ* cho Ủy ban nhân dân xã Lâm G, huyện Văn Yên, Yên Bái quản lý giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69- Luật thi hành án hình sự.

Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm

Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

TM . HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

NƠI NHẬN :

- Viện kiểm sát thành phố Hà Nội
- Toà án nhân dân huyện Gia Lâm,Hà Nội
- Viện kiểm sát huyện Gia Lâm,Hà Nội
- Công an huyện Gia Lâm,Hà Nội
- Bị cáo
- L- u hồ sơ.

Nguyễn Từ Bắc